

以斯拉异象

简介

《以斯拉异象》内容与新约的典外文献相似，现收录于旧约篇中，最少有两个原因《一》本文献以以斯拉命名，《二》文献的其体内容与《以斯拉四书》、《希腊语以斯拉启示录》及《塞德拉克启示录》更为相近，记录了以斯拉进入地狱之门所看到的刑罚。

虽然《以斯拉异象》所保存的七份于抄本都是以拉丁文写成的《为公元十一至十三世纪作品》，可是，学者一般相信文献的原文是希腊文，大约于公元 350 至 600 年间写成的。

《以斯拉异象》基本上没有引用旧约圣经。偶然出现的新约片段不能让我们确定这是直接引用新约圣经，因为同样的情况也出现在上述的其它相关文献中。事实上，这些相关的文献无论在文学体裁，或具体的内容方面，都有着密切的关系。

文本

1 以斯拉向上主祈祷，说「求你赐我勇气，上主啊，好叫我在看见罪人受审判时也不害怕。」2 上主赐他七个从地狱来的天使，他们带他越过阴间的第七十层。3 他看见一些火的大门，有两只狮子躺在门的旁边，牠们的口、鼻孔和眼睛同时喷出最猛烈的火焰来。4 一些最有能力的人从烈火经过，火一点也不能伤他们。5 以斯拉说：「这些人是谁，竟然能安全从火里经过？」6 天使回答他说「这些是正直的人，他们的名声已经达到天上，7 他们从前广行善事，多施赍济，给赤身露体的人穿，又渴慕美善的事。」

8 其余的人也想经过众门进去，但却被狗撕裂、被烈火销化。

9 以斯拉说「他们是谁？」天使们说：10「他们从前在上主的日子拒绝上主，又沾染妇女。」11 以斯拉说「上主，求你怜悯罪人！」12 天使们继续领他往下走，越过第五十层，他在那里看见一些人正在被折腾。13 有向他们的脸掷火的；其余的则用火鞭打他们。14 大地高声呼叫说「打他们，不要怜惜他们，因为他们在地上时既不虔、又不敬。」15 以斯拉说「他们是谁，如此每天被折腾？」16 天使们说：「他们从前与已婚的妇人同住；17 那些已婚的妇人不是为丈夫而装扮自己，却是为要讨好他人，她们的心里尽是恶念。」18 以斯拉说：「上主，求你怜悯罪人！」

19 天使们再带他到南方去，他看见烈火，有可怜的人和妇人被吊起来，天使们正用火棒打他们。20 以斯拉说「上主，求你怜悯罪人！他们是谁？」21 天使们说：「他们与母亲同睡，他们的心里尽是恶念。」22 以斯拉说：「上主，求你怜悯罪人！」

23 天使们带〔他〕继续在阴间往下走，他看见一个很大的锅，里面有硫磺和沥青溢出来，如同海里的波浪。24 正直人进去，他们在锅中间走过似火的海浪，大大的赞美上主的名，如同那些在露水和凉水上面走过的人一样。25 以斯拉说：「他们是谁？」天使们说：26「他们是每天在上帝面前悔改的人，以及那些心甘情愿多施赈济和抵挡罪恶的圣洁祭司。」27 罪人也来到，正想越过大锅，地狱的天使却使他们淹没在似火的河里。28 他们在火里大声呼叫说：「上主，可怜我们！」上主却不怜惜他们。29 因为烈火和怒气的缘故，以斯拉只

听到有声音发出，却看不见有身体。30 他说：「他们是谁？」 31 天使们说：「他们以前终日被情欲牵引；他们不接待陌生人；他们从不赈济人；32 他们以不义的手法，把别人的东西据为己有；他们心存恶念；因此，他们惹来上主的震怒。」 33 以斯拉说：「上主，求你怜悯罪人！」

34 以斯拉继续往前走，他在一处隐蔽的地方看见那不死的虫，其大小是他无法计算的。35 站在蛇的口前面站着很多罪人，当蛇吸气的时候，他们便如苍蝇般被吸进蛇的口里；当蛇呼气的时候，他们被呼出来，全身的肤色都不同了。36 以斯拉说：「他们是谁？」 天使们说：「他们里头充满各式各样的邪恶，他们既不认罪，也不悔改。」

37 接着，以斯拉看见一个人坐在似火的宝座上，他的谋士在火中侍立，围绕着他，他们从烈火和四周围出来事奉他。38 以斯拉说：「那人是谁？」 天使们说：「他名叫希律，在很久之前是个王。他因为上主的缘故，曾经在犹太的伯利恒城里，将所有的男婴都杀尽了」

39 以斯拉说：「上主，求你按公正施行审判！」

40 以斯拉继续往前行，他看见一些人被绑起来，天使正在用荆棘刺他们的眼睛。41 以斯拉说：「他们是谁？」 天使们说：「他们以前把歪路指示给徘徊的人。」 42 以斯拉说：「上主，求你怜悯罪人！」 43 然后，他又看见一些童女来到西方，她们的颈上戴着五百磅重的铁环，看来快要断气了。以斯拉说：「她们是谁？」 44 天使们说「她们在婚前已经失去了童贞。」 45 那里又有一大群老人，他们伏在地上，身上有烧熔了的铁和铅。他说：「他们是谁？」 46 天使们说：「他们是律法师，他们从前混淆了洗礼和上主的律法，因为他们能说，却不

能行;这就是他们受审判的原因。47 以斯拉说:「主,求你怜悯罪人!」

48 他又在落日的对面看见熔炉的异象,有大火在炉中燃烧,许多世上的君王和王子被丢进熔炉。49 千千万万的可怜人在控诉他们,说:「他们恃着自己有权有势,便伤害我们,又把自由人拉去做奴隶。」

50 他又看见另一个熔炉,里面烧着柏油和硫磺;那些违背父母的、用嘴唇作恶的,都被丢进去。51 他又在一处最隐蔽的地方看见另一个

在焚烧的熔炉,有很多妇人被丢进去。他说:「她们是谁?」

52 天使们说:「她们把在淫乱中所生的儿子杀死了。」

53 那些幼小的生命曾经亲自控诉她们说:「上主,这些(妇人)取去了你所赐给我们的灵魂。」

54 他说:「她们是谁?」天使们说:「她们把自己的儿子杀死了。」

55 以斯拉说:「上主,求你怜悯罪人!」

56 米迦勒和加百列来对他说:「来吧,到天上来」

57 以斯拉说:「我指着永活的上主说这话,我不能去,直至我看见所有罪人的审判。」

58 他们于是带他落到阴间越过第十四层的地方。他看见几只狮子和小狗躺在火焰的四周。正直人在烈火中间走过,进到对面的乐园里。

59 他看见千千万万的正直人,他们的住处是历世以来最荣美的。

60 他看见这一切之后,就被提到天上去。他来到众天使当中,他们对他说:「你要为罪人向上主祷告。」他们把他放在上主面前。

61 他说:「上主,求你怜悯罪人!」上主说,以斯拉,让他们按照他们的作为承受所当得的。」

62 以斯拉说,上主,你以宽宏的心对待兽,胜过对我们;兽吃的是草,不懂得读赞美你;牠们没有犯罪而忘掉;但你却在活着和死后折磨我们。」

63 上主说:「我按照我的

形像造人，我命令他们不要犯罪，他们却犯了罪；因此，他们要承受痛苦。64 被拣选的就是那些得以进到永恒安息的，因为他们认罪悔改，又广行善事，多施赍济。」65 以斯拉说，上主，正直人要作甚么，才能避开审判？」上主便对他说，（正如）尽力服事主人的仆人将得着自由，天国里的正直人也（将会）有同一的赏赐。」阿们。